

Le Chœur Voyageur attire toujours autant un public fidèle. Pour fêter ses 15 ans, il s'associe à CATHEDRA pour créer un grand chœur éphémère à la suite d'un stage de chant choral, afin de proposer à ce même public de monter sur scène à ses côtés.

Au travers du Jubilate Deo de Dan Forrest, déclinant le psaume n°100 en sept langues différentes, plus de 300 artistes hissent, ce soir, les couleurs de la paix et de la liberté.

LE CHŒUR VOYAGEUR

Né en 2004 à l'initiative des étudiants de musicologie de l'université de Bordeaux Montaigne, il s'est élargi par la suite à des musiciens d'horizons divers, se destinant ou non à la voie professionnelle.

Depuis sa création, le Chœur Voyageur sillonne les routes du Sud-Ouest de la France au rythme de deux concerts par mois auxquels s'ajoute une tournée à l'étranger une fois par an.

Ainsi, le Chœur Voyageur s'est produit en République Tchèque, en Italie, en Angleterre, au Portugal, au Maroc, en Allemagne, en Espagne, en Grèce, en Bulgarie, en Arménie et au Liban.

L'un des aboutissements de cette formidable aventure musicale a eu lieu au concours national du Florilège Vocal de Tours 2009 où le Chœur Voyageur a gagné les 2 premiers prix, et le prix inter-catégorie, aux rencontres nationales. La quatrième récompense a été pour Alexis Duffaure qui a obtenu le prix international de direction de chœur.

CATHEDRA

Créée en 2015 par Jean-Baptiste Dupont et Alexis Duffaure, l'association CATHEDRA a pour vocation de développer et de faire rayonner la musique sacrée et les orgues de la cathédrale Saint-André de Bordeaux.

Force culturelle bordelaise dynamique, CATHEDRA propose une saison musicale variée d'une trentaine de concerts, de mars à octobre. Elle a mis en place une souscription pour reconstruire le grand orgue de la cathédrale qui est en très mauvais état.

Le Chœur Éphémère et CATHEDRA
ORCHESTRA ont été créés
spécialement pour l'occasion. Ils
regroupent des musiciens
professionnels et amateurs,
enthousiastes et motivés, sous la
baguette d'Alexis Duffaure.

1. Jubilate Deo...

Le mouvement d'ouverture, en latin, reflète diverses influences du pays du compositeur et introduit des motifs musicaux clés pour l'œuvre.

Louez Dieu, Vous tous, habitants de la terre ! Servez l'Éternel avec joie, Venez avec allégresse en Sa présence ! Sachez que l'Éternel est Dieu !

C'est Lui qui nous a faits;
Nous Lui appartenons,
Nous sommes Son peuple et Son troupeau.
Entrez dans Ses portes avec des louanges,
Dans Ses parvis avec des cantiques!

Célébrez-Le, bénissez Son nom ! Car l'Éternel est bon : Oui, Sa bonté dure pour toujours Et Sa fidélité de génération en génération.

2. Ve adthdor vador (De génération en génération)

La musique mêle intentionnellement l'hébreu et l'arabe dans un geste symbolique d'unité entre ces deux cultures, en évoquant les anciennes cultures du Moyen-Orient.

Soprane | Léa Jourdain (16h30) / Yara Kasti (20h)
Alto | Thelma Raffaud

בָּרֵכְּוּ†שְׁמְוֹ כִּי־טָוֹבַ†יֱהֹוָה†לְעוֹלֵםְםְּחָסְדְּוֹ וְעַד־דָּרִ†וָדְרְ†אֱמוּנָתְוֹ

،بَارِكُوا†ٱسْمَهُ. لأَنَّ†ٱلرَّبَّ†صَالِحٌ إِلَى†ٱلْأَبُدِ†رَحْمَتُهُ،†وَإِلَى†دَوْرِ†فَدَوْرِ†أَمَانَتُـهُ

Célébrez-le, bénissez Son nom ! Car l'Éternel est bon : Oui, Sa bonté dure pour toujours Et Sa fidélité de génération en génération.



3. Ta cao chang de yang (Le troupeau de Son pâturage)

Ce mouvement utilise le chinois mandarin dans un cadre paisible de la métaphore du berger et du mouton du texte traditionnel et cite Le Seigneur est mon berger du psaume n°22.

Soprane | Léa Jourdain (16h30) / Yara Kasti (20h) Violon solo | Renaud Largillier

> 我们是他造的, 也是属他的。 我们是他的民, 也是他草场羊。 耶和华是我的牧者, 我必不至缺乏。

C'est Lui qui nous a faits ; Nous Lui appartenons, Nous sommes Son peuple et Son troupeau.

4. Ngokujabula! (Avec une grande joie!)

Ce mouvement en zoulou s'inspire des traditions de la voix et du tambour africains.

Poussez vers L'Éternel des cris de joie, Vous tous, habitants de la terre! Servez l'Éternel avec joie, Venez avec allégresse en Sa présence! Sachez que l'Éternel est Dieu!

5. Bendecid su nombre (Bénissez Son nom)

En associant le texte espagnol à une mélodie de chanson folklorique, ce mouvement représente l'Amérique latine.

Soprane | Hélène Ardoin

Entrez dans Ses portes avec des louanges, Dans Ses parvis avec des cantiques!

6. Song of the Earth (Chant de la terre)

Ce chant en anglais symbolise la Terre elle-même en train de chanter. Elle finit par trouver sa propre voix et mène au dernier mouvement.

Alleluia.

7. ...Omnis Terra!

Le final associe tous les thèmes des mouvements précédents à un nouveau matériau, tandis que toute la Terre chante sous le signe *omnis terra*, jubilate!

> Vous tous, habitants de la Terre, Jubilez, louez le Seigneur!

DAN FORREST (né en 1978) a été décrit comme ayant "un don indéniable pour écrire de belles musiques... c'est vraiment magique" (NY Concert Review), avec des œuvres qualifiées de "magnifique sculpture sonore très intelligemment construite" (Classical Voice).

Les travaux de Dan Forrest sont bien établis dans le répertoire choral aux États-Unis et dans le monde. Ils ont reçu de nombreux prix et distinctions, notamment le prix du compositeur ASCAP Morton Gould Young, le prix ACDA Raymond Brock, le prix ALCM Raabe et bien d'autres.

Ses œuvres pour chœur ont été enregistrées par des chorales professionnelles, notamment Seraphic Fire et VOCES8. Elles sont régulièrement présentées dans des festivals au Carnegie Hall de New-York et dans d'autres lieux internationaux. Ses œuvres majeures Requiem for the Living (2013) et Jubilate Deo (2016) sont rapidement devenues un répertoire standard pour les ensembles musicaux du monde entier.

Dan Forrest est très actif dans le secteur de l'édition musicale, publiant tactuellement sa musique chorale de concert par l'intermédiaire de sa propre compagnie,

Titulaire d'un doctorat en composition de l'Université du Kansas et d'une maîtrise en interprétation au piano, il est membre de Melodious Accord. Son parcours académique comprend plusieurs années en tant que professeur et chef de département (théorie musicale et composition) dans

l'enseignement supérieur.

The Music of Dan Forrest.



ALEXIS DUFFAURE crée le Chœur Voyageur en 2004. Il obtient son diplôme de direction de chœur au conservatoire de Bordeaux et son diplôme supérieur de direction d'orchestre à l'École Normale de Musique de Paris. À 26 ans, il remporte le prix international de direction de chœur au Florilège Vocal de Tours et les 3 premiers prix du concours national. Actuellement Maître de Chapelle de la cathédrale Saint-André et directeur artistique de CATHEDRA, il est également chef de chœur assistant à l'Opéra de Bordeaux auprès de Salvatore Caputo. Parallèlement, il dirige les chœurs de la Maîtrise de Bordeaux, et enseigne à l'Université de musicologie de Bordeaux-Montaigne.

En décembre 2017, l'Académie Nationale des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Bordeaux lui décerne le prix MUSIQUE pour le travail accompli à Bordeaux en faveur de la musique.

Le Chœur Voyageur recrute des jeunes entre 18 et 30 ans pour la saison prochaine. Parlez-en autour de vous ! lechoeurvoyageur.fr

La saison artistique de CATHEDRA se poursuit cet été avec 15 concerts à ne pas manquer à la cathédrale de Bordeaux. cathedra.fr

Suivez nos actualités sur les réseaux sociaux afin de découvrir nos futurs projets en avant-première. Le Chœur Voyageur · CATHEDRA · Alexis Duffaure









DU SIÈCLE DES LUMIÈRES À L'ESPRIT OCÉAN



Bordeaux et son territoire se rassemblent autour d'une nouvelle saison culturelle dédiée à la liberté! Jusqu'au 20 août, une centaine de propositions artistiques pluridisciplinaires vous invitent à effectuer un voyage dans l'Histoire et vers l'océan et l'estuaire.







MAISON BOURGEON
THÉS & CRÉATIONS GOURMANDES

CONSERVATOIRE DE BORDEAUX-JACQUES THIBAUD musiques et arts de la scène





CATHEDRA.FR LE CHOEUR VOYAGEUR.FR

Graphisme par PiwEL ♣ Imprimé par CATHEDRA Cathédrale, place Pey-Berland, Bordeaux Association 1901 · 808 454 508 00017 29/06/19 · Licences 2-1110008 et 3-1110009